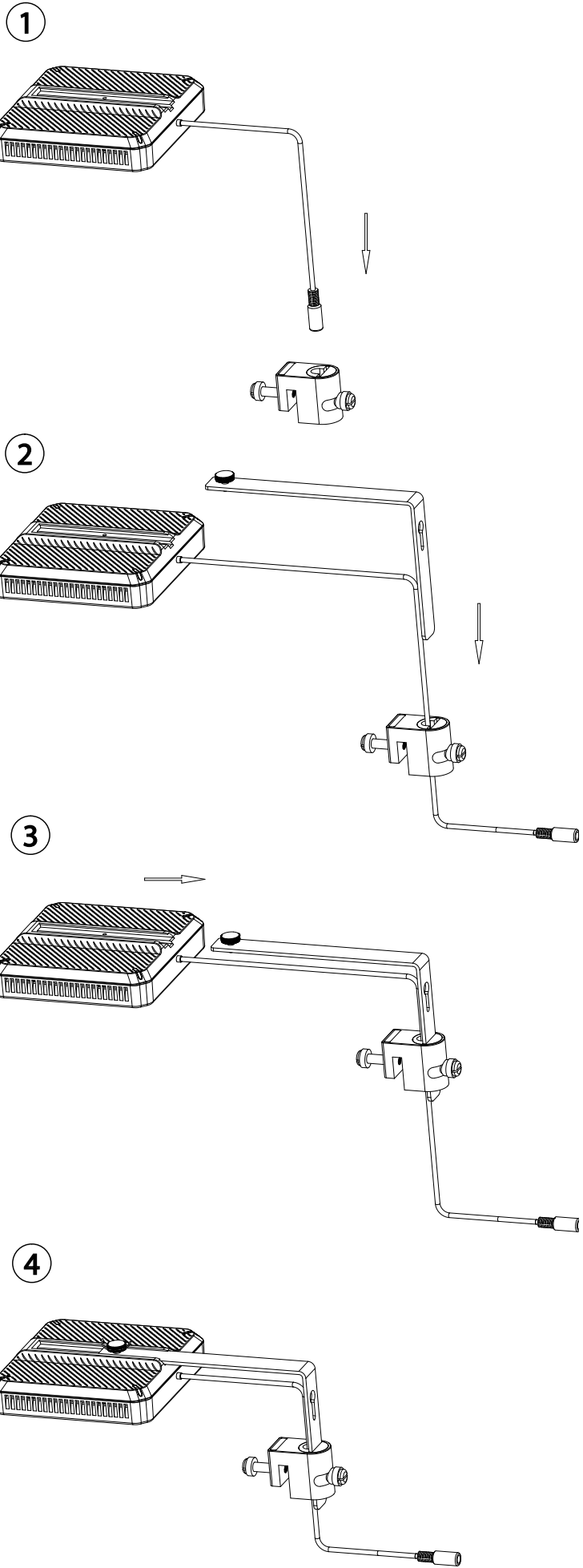




EN IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To guard against injury, basic safety precautions should be observed, including the following:

1. READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

and all the important notices on the appliance before using. Failure to do so may result in loss of fish life and/or damage to this appliance.

DANGER – To avoid possible electric shock, special care should be taken since water is employed in the use of aquarium equipment. For each of the following situations, do not attempt repairs yourself; return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance.

A. If the appliance shows any sign of abnormal water leakage, immediately unplug it from the power source.

B. Carefully examine the appliance after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet. **If the appliance or any part of it falls into the water DO NOT reach for it. First unplug the unit before retrieving.**

C. Do not operate any appliance if it has a damaged cord or plug, or if it is malfunctioning or it is dropped or damaged in any manner. The power cord of this appliance cannot be replaced; if the cord is damaged, the appliance should be discarded. Never cut the cord.

D. To avoid the possibility of the appliance plug or receptacle getting wet, position the appliance to one side of a wall mounted receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle or plug. A "drip loop" (see illustration) should be arranged by the user for the cord connecting appliance to a receptacle. "The drip loop" is that part of the cord below the level of the receptacle or the connector if an extension cord is used, to prevent water travelling along the cord and coming in contact with the receptacle. If the plug or receptacle does get wet, **DO NOT** unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance. Then unplug and examine for presence of water in receptacle.

2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with significantly impaired physical or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should always be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

3. To avoid injury, do not touch moving parts or hot parts.

4. **CAUTION** – Always unplug or disconnect all appliances in the aquarium from electricity supply before placing hands in water, before putting on or taking off parts and while the equipment is being installed, maintained or handled. Never yank cord to pull plug from outlet. Grasp the plug and pull to disconnect. Always unplug an appliance from an outlet when not in use.

5. Do not install or store the appliance where it will be exposed to weather or temperatures below freezing. **FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERS.**

6. Make sure the appliance is mounted correctly and securely positioned on the aquarium before operating the appliance.

7. If an extension cord is necessary, a cord with proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled. The connection should be carried out by a qualified electrical installer.

8. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

9. **ATTENTION:** The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

10. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

11. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

12. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

13. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

14. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

15. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

16. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

17. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

18. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

19. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

20. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

21. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

22. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

23. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

24. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

25. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

26. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

27. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

28. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

29. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

30. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

31. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

32. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

33. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

34. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

35. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

36. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

37. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

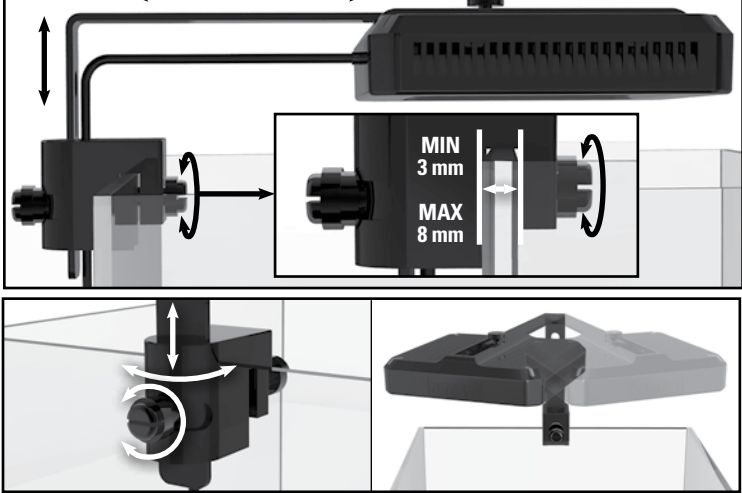
38. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

39. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

40. **ATTENTION:** Do not stare at the operating light source.

INSTALLATION

Not for use on aquariums with top frames.



BASIC TROUBLE-SHOOTING:

If the fixture does not work, ensure that all plugs and wires are firmly connected, ie: connection from fixture to transformer and connection from transformer to electrical outlet.

MAINTENANCE:

Before any kind of maintenance, always disconnect electrical supply of the light fixture. For maximum LED performance, it is recommended that the fixture and the LED lens be cleaned on a weekly basis. Unplug transformer prior to cleaning the light fixture and remove from aquarium. Use both hands when manipulating this appliance. Wipe exposed surfaces carefully with a damp cloth to remove any dust or mineral deposits that may collect over time. Do not use detergents or harsh cleaners as it can damage the light fixture. Make sure all surfaces are dry before re-connecting the transformer to the power source.

FOR AUTHORIZED WARRANTY REPAIR SERVICE:

QUESTIONS? If you have a problem or question about the operation of this product, please let us try to help you before you return the product to your dealer. Most problems can be handled promptly with a phone call. Or, if you prefer, you can contact us on our web site at www.fluvalaquatics.com. When you call (or write), please have all relevant information, such as model number and/or part numbers available.

CANADA: Consumer Repair, Rolf C. Hagen Inc., 20500 Trans Canada Hwy, Baie d'Urfe, QC H9X 0A2

U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., 305 Forbes Blvd, Mansfield, MA, 02048

UK: Rolf C. Hagen (UK) Ltd, Customer Service Department California Drive, Whitworth Ind Est., Castelford West Yorkshire WF10 5DH

CALL US ON OUR TOLL-FREE NUMBER:

CANADA ONLY: 1-800-554-2436 between 9:00 am and 4:30 p.m. Eastern Standard Time.

U.S. ONLY: 1-800-724-2438 between 9:00 a.m. and 4:00 p.m. Eastern Standard Time.

U.K. ONLY: Helpline Number 01977 521015. Between 9:00 AM and 5:00 PM, Monday to Thursday and 9:00 AM and 4:00 PM on Friday (excluding Bank Holidays).

RECYCLING:

This symbol bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. Check with your local Environmental Agency for possible disposal instructions or take to an official council registered refuse collection point. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

WARRANTY

2 YEAR LIMITED WARRANTY

Your **Fluval Plant 4.0 LED-NANO** is guaranteed for defective parts and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement only and does not cover consequential loss, loss or damage to livestock and personal property or damage to animate or inanimate objects, irrespective of the cause thereof. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, negligence, improper installation, tampering, abuse or commercial use. The warranty does not cover wear and tear or parts which have not been adequately or correctly maintained. Failure of less than 5% of the total number of LEDs shall not be considered a defect under the terms of this warranty. **THIS DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.**

BONUS +2 YEARS EXTENDED WARRANTY

LIMITED TIME OFFER! Register this product online within 30 days of purchase and Fluval will extend your current warranty at no charge. The extended warranty is subject to provisions outlined within the standard Fluval warranty. Complete details and registration available at: FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FR MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – Pour éviter toute blessure, il faut observer des précautions élémentaires de sécurité, notamment celles qui suivent :

1. LIRE ET RESPECTER TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ

et tous les avis importants indiqués sur l'appareil avant de l'utiliser. Le non-respect des instructions peut entraîner la perte de poissons ou des dommages à l'appareil.

DANGER – Pour éviter tout risque de décharge électrique, une attention spéciale doit être portée puisque de l'eau est utilisée à proximité de l'équipement. Dans chacune des situations suivantes, ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même; le retourner plutôt à un service de réparations autorisé ou le jeter.

A. Si l'appareil montre un signe de fuite d'eau anormale, le débrancher immédiatement du bloc d'alimentation.

B. Examiner attentivement l'appareil après l'installation. Ne pas le brancher si de l'eau se trouve sur des pièces qui ne doivent pas être mouillées. Si l'appareil tombe dans l'eau, **NE PAS** essayer de l'attraper. Il faut d'abord le débrancher avant de le récupérer.

C. Ne pas faire fonctionner un appareil dont la fiche ou le cordon sont endommagés, ou si l'appareil fonctionne mal, est tombé, ou est endommagé de quelque façon que ce soit. Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut être remplacé; si le cordon est endommagé, l'appareil doit être jeté. Ne jamais couper le cordon.

D. Pour éviter que la fiche ou la prise de l'appareil soient mouillées, placer l'appareil à côté d'une prise murale afin de prévenir l'eau de s'égoutter sur la prise ou la fiche. Une « boucle d'égouttement », telle qu'elle est montrée sur l'illustration ci-contre, doit être formée par l'utilisateur pour chaque cordon d'alimentation raccordant un appareil de l'aquarium à la prise. La « boucle d'égouttement » est la partie du cordon se trouvant sous la prise de courant ou le raccord, si une rallonge est utilisée. Cela empêche l'eau de glisser le long du cordon et d'entrer en contact avec la prise de courant ou le bloc d'alimentation. Si la fiche ou la prise de courant sont mouillées, **NE PAS** débrancher l'appareil. Mettre d'abord hors circuit le fusible ou le disjoncteur qui fournit l'électricité à l'appareil, le débrancher ensuite et vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans la prise.

2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques ou mentales réduites, à moins qu'elles soient placées sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu les directives nécessaires à l'utilisation de cet appareil. Toujours surveiller les enfants pour les empêcher de jouer avec cet appareil.

3. Afin d'éviter les blessures, ne pas toucher de pièces mobiles ou chaudes.

4. **ATTENTION** – Toujours débrancher les appareils de l'aquarium avant de se mettre les mains dans l'eau, avant d'ajouter ou de retirer des pièces, et pendant l'installation, l'entretien ou la manipulation d'équipement. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Prendre plutôt la fiche entre les doigts, puis la tirer. Toujours débrancher un appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.

5. Ne pas installer ni ranger l'appareil où il sera exposé aux intempéries ou à des températures sous le point de congélation. **POUR USAGE DOMESTIQUE ET À L'INTÉRIEUR SEULEMENT. NE PAS IMMERGER L'APPAREIL.**

6. S'assurer que l'appareil est installé correctement et solidement sur l'aquarium avant de le faire fonctionner.

7. Si une rallonge électrique est nécessaire, vérifier qu'elle est d'un calibre suffisant. Un cordon électrique de moins d'amperes ou de watts que l'appareil peut surchauffer. Des précautions doivent être prises afin d'éviter qu'on tire la rallonge où qu'on tbranche sur celle-ci. Tout travail électrique ne doit être effectué que par un électricien qualifié.

8. L'équipement doit être installé à proximité d'une prise, laquelle doit être facilement accessible.

9. **ATTENTION** – La lampe d'éclairage de cet appareil ne peut être remplacée; lorsque la lampe d'éclairage atteint la fin de sa durée de vie, l'appareil complet doit être changé.

10. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

11. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

12. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

13. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

14. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

15. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

16. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

17. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

18. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

19. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

20. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

21. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

22. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

23. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

24. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

25. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

26. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

27. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

28. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

29. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

30. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

31. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

32. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

33. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

34. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

35. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

36. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

37. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

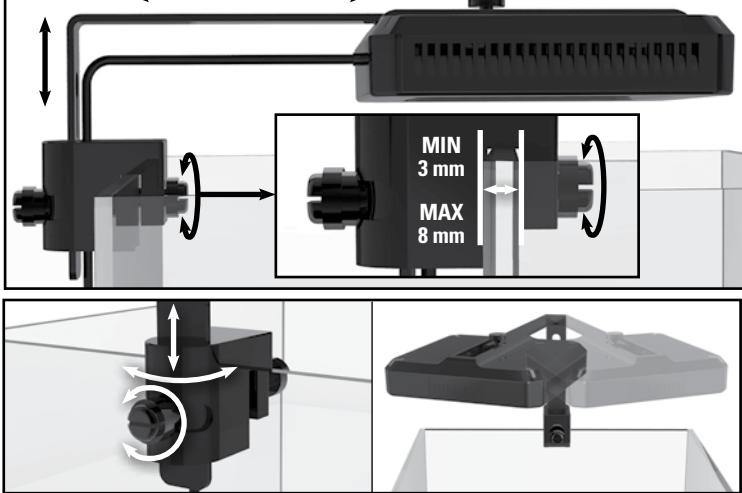
38. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

39. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

40. **ATTENTION** – Ne pas regarder directement la lampe d'éclairage pendant qu'elle est en marche.

INSTALLATION

Cet appareil n'est pas recommandé pour les aquariums munis de rebords supérieurs.



DÉPANNAGE:

Si l'appareil d'éclairage ne fonctionne pas, s'assurer que toutes les fiches et tous les cordons sont bien branchés, c'est-à-dire que l'appareil est branché au transformateur, et le transformateur à la prise de courant.

ENTRETIEN:

Toujours débrancher la lampe d'éclairage de la prise de courant avant de procéder à l'entretien. Pour assurer un rendement optimal de la lampe à DEL, il est recommandé de nettoyer la lampe et les ampoules à DEL toutes les semaines. Débrancher le transformateur avant de retirer la lampe d'éclairage de l'aquarium afin d'effectuer le nettoyage de celle-ci. Utiliser ses deux mains pour manipuler l'appareil. Essuyer soigneusement les surfaces exposées à l'aide d'un linge humide pour enlever la poussière et les dépôts calcaires qui se sont accumulés avec le temps. Ne pas utiliser de détergents ou de nettoyeurs abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager l'appareil d'éclairage. S'assurer que toutes les surfaces sont sèches avant de rebrancher le transformateur au bloc d'alimentation.

POUR LE SERVICE DE RÉPARATIONS AUTORISÉ SOUS GARANTIE:

QUESTIONS? Si vous avez des questions ou des commentaires au sujet du fonctionnement de cet appareil, n'hésitez pas à communiquer avec nous avant de le retourner à votre détaillant. La plupart des problèmes peuvent être résolus rapidement par un appel téléphonique. Si vous le préférez, vous pouvez aussi nous contacter grâce à notre site Web à www.fluvalaquatics.com. Lorsque vous nous téléphonez (ou nous écrivez), veuillez nous fournir tous les renseignements pertinents tels que le numéro de modèle ou des pièces.

CANADA: Service de réparations, Rolf C. Hagen inc., 20500, aut. Transcanadienne, Baie-D'Urfe (Québec) H9X 0A2

NUMÉRO SANS FRAS:

CANADA SEULEMENT: 1-800-554-2436 entre 8 h et 16 h 30 (HNE). Demander le Service à la clientèle.

RECYCLAGE:

Ce produit porte le symbole de la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce qui signifie qu'on doit éliminer ce produit conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de le recycler ou de le désassembler pour minimiser ses répercussions sur l'environnement. Vérifier auprès d'agences locales pour l'environnement afin d'obtenir les instructions relatives à l'élimination des déchets ou apporter le produit à un point de collecte agréé d'un conseil officiel reconnu. Les produits électroniques non compris dans le processus de collecte sélective sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

La bande lumineuse à DEL-NANO Plant 4.0 Fluval pour les aquariums d'eau douce avec plantes est garantie contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement et ne s'applique pas à la perte ou aux dommages indirects causés à des objets animés ou inanimés, quelle qu'en soit la cause. La garantie n'est valable que dans les conditions normales d'utilisation pour lesquelles l'appareil a été conçu. La garantie exclut tout dommage causé par une utilisation inappropriée, une négligence, une installation incorrecte, une modification, un abus ou un usage commercial. Elle ne couvre pas l'usure normale ou les pièces qui n'ont pas été correctement entretenues. Un dysfonctionnement de moins de 5 % du nombre total d'ampoules LED ne sera pas considéré comme un défaut au titre de la garantie. **LA PRÉSENTE GARANTIE NE PORTE PAS ATTEINTE À VOS DROITS PRÉVUS PAR LA LOI.**

GARANTIE PROLONGÉE +2 ANS EN PRIME

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE: Enregistrez ce produit en ligne dans les 30 jours suivant l'achat et votre garantie actuelle sera prolongée par l'équipe Fluval sans frais. La garantie prolongée est soumise aux dispositions de la garantie Fluval courante. Les détails complets et le formulaire d'enregistrement se trouvent au:

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

FluvalAquatics.com/warranty

DE WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – Zum Schutz vor Verletzungen sind grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden Hinweise:

1. BITTE LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE

und alle wichtigen Hinweise zu diesem Gerät vor der Verwendung. Ein Nichtbeachten kann zum Tod von Fischen bzw. zur Beschädigung dieses Geräts führen.

GEFÄHR – Zur Vermeidung eines möglichen elektrischen Schlags sollten Sie besonders vorsichtig sein, weil bei der Benutzung von Aquariumgeräten Wasser verwendet wird. In den folgenden Situationen sollten Sie nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, sondern es an einen autorisierten Kundendienst zur Reparatur geben oder das Gerät entsorgen.

A. Falls das Gerät ungewöhnliche Wasserlecks aufweist, lösen Sie das Netzkabel sofort von der Stromversorgung.

B. Untersuchen Sie das Gerät nach der Installation sorgfältig. Das Netzkabel nicht an die Stromversorgung anschließen, falls Wasser auf Teilen zu finden ist, die nicht nass werden dürfen. **Falls das Gerät oder Teile des Geräts ins Wasser fallen, greifen Sie NICHT danach. Ziehen Sie erst das Netzkabel.**

C. Betreiben Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder falls eine Fehlfunktion auftritt oder das Gerät herunterfällt oder auf andere Weise beschädigt wird. Das Netzkabel dieses Geräts kann nicht ausgetauscht werden. Bei einem beschädigten Netzkabel muss das Gerät entsorgt werden. Das Netzkabel keinesfalls durchschneiden.

D. Um ein Eindringen von Wasser in den Stecker oder die Steckdose zu vermeiden, das Gerät seitlich neben einer Steckdose so platzieren, dass kein Wasser auf Steckdose oder Stecker tropfen kann. Das Verbindungskabel zum Gerät sollte vom Benutzer mit einer „Tropfschleife“ (siehe Abbildung) an die Steckdose angeschlossen werden. Die „Tropfschleife“ ist der Teil des Kabels unterhalb der Steckdose bzw. dem Anschluss, falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, und

